

ESTER 8

DIVISIONES DE PÁRRAFO DE LAS TRADUCCIONES MODERNAS

LBLA	RVR Antigua	RVR60	DHH	BJ
Decreto a favor de los judíos 8:1-2	8:1-17	Decreto de Asuero a favor de los judíos 8:1-2	Decreto a favor de los judíos 8:1-4a	El favor real pasa a los judíos 8:1-2
8:3-8		8:3-8	8:4b-6	8:3-6
			8:7a	8:7-12
			8:7b-8a	
			8:8b	
8:9-14		8:9-14	8:9-14	Decreto de Rehabilitación 8:13-17
8:15-17		8:15-17	8:15-17	

CICLO DE LECTURA TRES (véase “[Seminario de Interpretación Bíblica](#)”)

DE ACUERDO AL PROPÓSITO DEL AUTOR ORIGINAL AL NIVEL DE PÁRRAFOS

Este es un comentario-guía de estudio, lo que significa que usted es responsable de su propia interpretación de la Biblia. Todos debemos caminar a la luz de lo que tenemos. Usted, la Biblia y el Espíritu Santo son prioridad en la interpretación. No debe dejarle esto a un comentarista.

Lea el capítulo de corrido. Identifique los temas (ciclo de lectura #3, p. xiv) Compare sus divisiones de temas con las distintas traducciones. La formación de párrafos no es inspirada, pero es la clave para seguir el propósito del autor original, que es la base de la interpretación. Cada párrafo tiene solamente un tema.

1. Primer párrafo
2. Segundo párrafo
3. Tercer párrafo
4. Etc.

ESTUDIO DE PALABRAS Y FRASES

TEXTO DE LA RVR60: 8:1-2

¹El mismo día, el rey Asuero dio a la reina Ester la casa de Amán enemigo de los judíos; y Mardoqueo vino delante del rey, porque Ester le declaró lo que él era respecto de ella. ²Y se quitó el rey el anillo que recogió de Amán, y lo dio a Mardoqueo. Y Ester puso a Mardoqueo sobre la casa de Amán.

8:1 «El mismo día, el rey Asuero dio a la reina Ester la casa de Amán enemigo de los judíos» Era una práctica común durante el período persa que la propiedad de la gente condenada revirtiera a la corona (cf. Heródoto 3.128-129). El rey le dio la propiedad de Amán a Ester porque él también era su enemigo.

□ **«porque Ester le declaró lo que él era respecto de ella»** Esto podría referirse a su relación racial (cf. 6:10 y 7:3-4) o Ester pudo haber compartido más acerca de Mardoqueo con el rey (cf. 2:5-7). El contexto implica la segunda opción.

8:2 «Y se quitó el rey el anillo que... y lo dio a Mardoqueo» Mardoqueo asumió el papel del segundo a cargo (como José, cf. 10:3), que alguna vez había sido asignado a Amán. Esto se simbolizaba con el propio anillo del rey. Hay un paralelismo significativo entre los capítulos 3 y 8.

□ **«Ester puso a Mardoqueo sobre la casa de Amán»** Esto se refiere a su propiedad, que tuvo que haber sido extensa. El rey se la dio a Ester (cf. v. 1) y ella pone a Mardoqueo como su administrador.

El VERBO (BDB 962, KB 1321, *Qal* IMPERFECTO) se usa varias veces en Ester:

1. El rey puso la corona en la cabeza de Ester, 2:17.
2. El rey puso a Amán sobre todos los príncipes, 3:1.
3. Ester puso a Mardoqueo sobre la casa de Amán.
4. El rey (aparentemente a través de Mardoqueo) calcula los impuestos en toda la tierra (lo cual pudo haber compensado por los impuestos que se perdieron con el esquema de Amán).

TEXTO DE LA RVR60: 8:3-8

³Volvió luego Ester a hablar delante del rey, y se echó a sus pies, llorando y rogándole que hiciese nula la maldad de Amán agagueo y su designio que había tramado contra los judíos. ⁴Entonces el rey extendió a Ester el cetro de oro, y Ester se levantó, y se puso en pie delante del rey, ⁵y dijo: Si place al rey, y si he hallado gracia delante de él, y si le parece acertado al rey, y yo soy agradable a sus ojos, que se dé orden escrita para revocar las cartas que autorizan la trama de Amán hijo de Hamedata agagueo, que escribió para destruir a los judíos que están en todas las provincias del rey. ⁶Porque ¿cómo podré yo ver el mal que alcanzará a mi pueblo? ¿Cómo podré yo ver la destrucción de mi nación? ⁷Respondió el rey Asuero a la reina Ester y a Mardoqueo el judío: He aquí yo he dado a Ester la casa de Amán, y a él han colgado en la horca, por cuanto extendió su mano contra los judíos. ⁸Escribid, pues, vosotros a los judíos como bien os pareciere, en nombre del rey, y selladlo con el anillo del rey; porque un edicto que se escribe en nombre del rey, y se sella con el anillo del rey, no puede ser revocado.

8:3 «hablar... se echó... llorando y rogándole» Estos son una serie de VERBOS IMPERFECTOS que describen la súplica continua de Ester para que el rey detenga la matanza de su pueblo.

□ **«Amán agagueo»** Es incierto si «agagueo» se relaciona con (1) Agag, el rey de los amalecitas; (2) un apellido; o (3) un lugar geográfico o una entidad desconocida. Véase la nota en 3:1. La naturaleza literaria del libro sugiere el No. 1. Sorprendentemente, la frase: «hijo de Hamedata agagueo» no aparece en la Septuaginta.

8:4 «el rey extendió a Ester el cetro de oro» Esto era una señal común de bienvenida y cortesía extendida por la corte (cf. 4:11; 5:2).

8:5 «y dijo» Ester quería que el rey, en el lenguaje de la corte, anulara el edicto anterior. Sin embargo, eso era imposible porque la ley de los medos y los persas no se podía cambiar (cf. 1:19; Daniel 6:8, 12, 15). Por lo tanto, el rey le dio a Mardoqueo la autoridad de escribir una segunda ley que, a cierto punto, contrarrestaría la primera carta de Amán.

□ De nuevo, el estilo literario de este autor se ve en la repetición triple:

1. Si place al rey.
2. Si he hallado gracia (dos veces).
3. Si le parece acertado.

8:6 Este versículo tiene dos frases paralelas que usan el mismo VERBO «ver» (BDB 407, KB 410 *Qal* IMPERFECTO). Ester es emocionalmente incapaz de experimentar el asesinato de sus congéneres.

El término «destrucción» (BDB 2, cf. 8:6 y 9:5) explica lo que significa «mal».

8:7-8 El rey le relata a Ester lo que ha hecho por su causa:

1. Le dio a Ester la casa de Amán.
2. Colgaron a Amán en su propia horca.
3. Permitió que Mardoqueo escribiera otro edicto para contrarrestar el de Amán.

8:7 «**por cuanto extendió su mano contra los judíos**» En 7:8 el rey dijo que Amán iba a ser ejecutado porque violó a la reina, pero aquí se divulga la verdadera razón de la muerte de Amán.

TEXTO DE LA RVR60: 8:9-14

⁹Entonces fueron llamados los escribanos del rey en el mes tercero, que es Siván, a los veintitrés días de ese mes; y se escribió conforme a todo lo que mandó Mardoqueo, a los judíos, y a los sátrapas, los capitanes y los príncipes de las provincias que había desde la India hasta Etiopía, ciento veintisiete provincias; a cada provincia según su escritura, y a cada pueblo conforme a su lengua, a los judíos también conforme a su escritura y lengua. ¹⁰Y escribió en nombre del rey Asuero, y lo selló con el anillo del rey, y envió cartas por medio de correos montados en caballos veloces procedentes de los repastos reales; ¹¹que el rey daba facultad a los judíos que estaban en todas las ciudades, para que se reuniesen y estuviesen a la defensa de su vida, prontos a destruir, y matar, y acabar con toda fuerza armada del pueblo o provincia que viniese contra ellos, y aun sus niños y mujeres, y apoderarse de sus bienes, ¹²en un mismo día en todas las provincias del rey Asuero, en el día trece del mes duodécimo, que es el mes de Adar. ¹³La copia del edicto que había de darse por decreto en cada provincia, para que fuese conocido por todos los pueblos, decía que los judíos estuviesen preparados para aquel día, para vengarse de sus enemigos. ¹⁴Los correos, pues, montados en caballos veloces, salieron a toda prisa por la orden del rey; y el edicto fue dado en Susa capital del reino.

8:9-13 «el mes tercer, que es Siván» Esto sería mayo o junio. La mención de estas fechas específicas en estos últimos capítulos contribuye a la historicidad del libro.

[Tema Especial: Calendarios del Antiguo Cercano Oriente or ACO](#)

8:10 «**correos montados en caballos veloces procedentes de los repastos reales**» Este es otro ejemplo de la importancia del caballo del rey (cf. 6:8).

8:11 Esto parece ser cruel, pero, en contexto, fue una respuesta de ojo por ojo y diente por diente (cf. Éxodo 21:23-25) a lo que Amán había planificado hacerles. Esto es más un caso de autodefensa que de venganza. Posiblemente se relaciona con el juicio total de la guerra santa (cf. Josué 10:13; 1 Samuel 14:24; 18:25). Los enemigos del pueblo de Dios son enemigos de Dios (cf. Génesis 12:3; 27:29; Números 24:9).

Aunque este edicto permite que los judíos saqueen a sus enemigos, aparentemente no lo hicieron (cf. 9:10, 15, 16). Posiblemente tampoco llevaron a cabo la «guerra santa» con las familias de sus enemigos (i.e., mujeres y niños). Pudieron haberlo hecho legalmente, porque eso era lo que Amán quería hacer con las familias de los judíos (cf. 3:13).

TEXTO DE LA RVR60: 8:15-17

¹⁵Y salió Mardoqueo de delante del rey con vestido real de azul y blanco, y una gran corona de oro, y un manto de lino y púrpura. La ciudad de Susa entonces se alegró y regocijó; ¹⁶y los judíos tuvieron luz y alegría, y gozo y honra. ¹⁷Y en cada provincia y en cada ciudad donde llegó el mandamiento del rey, los judíos tuvieron alegría y gozo, banquete y día de placer. Y muchos de entre los pueblos de la tierra se hacían judíos, porque el temor de los judíos había caído sobre ellos.

8:15 «con vestido real de azul y blanco» Es difícil de definir específicamente los colores antiguos. Posiblemente, el azul es el púrpura real. Sin embargo, es obvio que estos dos colores eran los colores reales de Persia.

Hay muchos aspectos de este libro que hacen recordar a José (cf. Génesis 41:42) y a Daniel (cf. Daniel 5:7, 29).

□ **«una gran corona de oro»** Se hace una distinción entre la gran corona real y estas coronas menores de oro que usaban los nobles persas.

□ **«La ciudad de Susa entonces se alegró y regocijó»** Esto parece mostrar la interpretación adecuada de 3:15 que, aunque el rey reaccionó con una ira tan vengativa en contra de los judíos, la población en general no se sintió de esta manera.

8:16 Estos cuatro términos (posiblemente dos grupos de endíadidas) son un intento de describir la alegría emocional de la población judía de Persia (cf. v. 17).

El último término «honra» (BDB 430) implica una concesión del rey. ¡El apoyo del rey aseguró su victoria! ¡El interés y cuidado del rey persa emula el interés y cuidado Rey de reyes!

8:17

RVR60, RVRA «se hacían judíos»

LBLA, DHH, BJ «se hicieron judíos»

Ya sea que esto se refiera a la circuncisión, el bautismo, el sacrificio y por lo tanto a un proselitismo completo (cf. LXX), o simplemente que el populacho apoyó la causa judía y fingió convertirse en judíos, es incierto. El VERBO (BDB 397, KB 393, *Hitpael* PARTICIPIO) se encuentra solamente aquí en el AT. El complot de Amán no solo falló, sino que en realidad aumentó el poder, prestigio y cantidad de la población judía. ¡La mano invisible de Dios guiaba todo!

[Tema Especial: Los Judíos](#)